qui appartiennent, et que sont un mari, des enfants et le reste? C'est l'erreur qui est seule cause de tout cela.

20. Rends un culte au bienheureux Purucha, à Djanârdana, à Vâsudêva, au précepteur de l'univers, qui réside dans le cœur même de tous les êtres.

21. Hari, qui est plein de compassion pour les malheureux, comblera tes désirs; le culte qu'on rend à Bhagavat est infaillible, nul autre ne l'égale : c'est là ma pensée.

22. Aditi dit : De quelle manière, ô Brâhmane, servirai-je le souverain de l'univers, pour que Celui dont les résolutions ne sont pas

vaines m'accorde l'objet de mes désirs?

23. Indique-moi, ô le meilleur des Brâhmanes, le rite d'après lequel il faut le servir, pour que ce Dieu soit promptement satisfait de moi, qui péris avec mes enfants.

24. Kaçyapa dit : Je vais t'exposer les actes religieux qui plaisent à Kêçava, tels que me les a enseignés le Dieu né du lotus, lorsque

désireux d'avoir des enfants je l'interrogeais.

25. Quand vient la quinzaine lumineuse de Phâlguna, on doit ne vivre que de lait pendant douze jours, et honorer le Dieu aux yeux de lotus avec une dévotion extrême.

26. Le jour qui précède celui de la nouvelle lune, il faut se frotter avec de l'argile tirée de terre par un sanglier sauvage, si l'on en trouve de pareille, et après se baigner dans le fleuve en prononçant le Mantra suivant :

27. Divine [argile], ô toi qui as été tirée de la terre par le sanglier primitif qui voulait l'établir d'une manière solide, adoration à

toi! efface ma faute.

28. Quand on aura rempli les devoirs religieux ordinaires, on devra honorer le Dieu avec recueillement, dans son image, dans le terrain du sacrifice, dans le soleil, dans l'eau, dans le feu, et même dans son précepteur spirituel.

29. Adoration à toi Bhagavat, à toi Purucha, qui es le plus grand des êtres, à toi qui résides au sein de toutes les créatures, à Vâsu-

dêva le témoin universel!